

1. Properties under Development**發展中物業**

Properties 物業	Uses 用途	Shareholding 股權	Brief Description 簡述	Area 面積
China 中國				
Scenic Place at No. 305 Guang An Men Wai Avenue XuanWu District Beijing 北京市宣武區 廣安門外大街305號 蝶翠華庭	Residential/ Commercial 住宅/商業	100%	It is a residential development with supporting commercial and communal facilities and clubhouse. The property is planned for development in several phases. Its phase 1 has been completed. 此乃一住宅發展項目，附設商業及綜合設施及俱樂部會所。 物業按規劃分若干期開發。第一期已竣工。	334,000 m ² (GFA) 334,000 平方米 (建築樓面面積)

2. Property held for Development**持有作發展用途之物業**

Properties 物業	Uses 用途	Shareholding 股權	Brief Description 簡述	Area 面積
China 中國				
Vision (Shenzhen) Business Park Phase 2 and 3 at Shenzhen Hi-Tech Industrial Park GaoXin South Ring Road/ KeJi South Road, Shenzhen 深圳市高新區 高新南環道/科技南路 深圳高新技術產業園 深圳威新軟件科技園 第二期及第三期	Commercial 商業	95%	Vision (Shenzhen) Business Park Phase 2 will comprise 5 hi-tech multi-purpose buildings (from 5 to 9 storeys), a 2-storey amenity centre and a multi-storey carpark building. The total land area for Phase 2 development is about 6 ha. The total land area for Phase 3 is about 25.4 ha. 深圳威新軟件科技園第二期包括5幢高新科技多用途大樓(5至9層高大樓)、一幢2層高康樂中心及一幢多層停車場大樓。第二期發展項目之總土地面積約為6公頃。第三期之總土地面積約為25.4公頃。	121,300 m ² (GFA) 121,300 平方米 (建築樓面面積)

3. Investment Properties**投資物業**

Properties 物業	Uses 用途	Term of Lease 地契年期	Shareholding 股權	Brief Description 簡述	Area 面積
China 中國					
(a) Vision (Shenzhen) Business Park Phase 1 at Shenzhen Hi-Tech Industrial Park GaoXin South Ring Road/ KeJi South Road Shenzhen 深圳市高新區 高新南環道/科技南路 深圳高新技術產業園 深圳威新軟件科技園 第一期	Commercial 商業	Medium 中期	95%	Vision (Shenzhen) Business Park Phase 1, located on a 2.3 ha site, comprises two cross-shaped, 5-storey buildings. Units are designated for housing I.T. research and development centres and offices, and for ancillary uses. Phase 1 was completed in March 2001. 深圳威新軟件科技園第一期佔地 2.3 公頃，包括 2 幢 5 層高十字型大樓。各單位均指定為資訊科技研發中心及辦公室及有配套用途。第一期已於二零零一年三月竣工。	23,500 m ² (GFA) 23,500 平方米 (建築樓面面積)
(b) Vision International Centre at Tsinghua Science Park No. 1 Zhongguancun East Road, Haidian District, Beijing 北京 海澱區 中關村東路 1 號 清華科技園 威新國際大廈	Commercial 商業	Medium 中期	60%	The development is a 13-Storey building with two levels of basement car parks and ancillary facilities. The total land area is about 8,200m ² . The building is used as office and/or research and development facilities. It was completed in September 2004. 此發展項目為一幢 13 層高大廈，設有兩層地庫停車場連配套設施。總土地面積約為 8,200 平方米。該大廈將用作辦公室及/或研發設施，並已於二零零四年九月竣工。	32,846m ² (GFA) 32,846 平方米 (建築樓面面積)

4. Completed Properties held for Sale**待出售之已完成物業**

Properties 物業	Uses 用途	Shareholding 股權	Brief Description 簡述	Area 面積
Hong Kong 香港				
(a) Various car parking lots at Greenery Place No. 1 Town Park Road South, Yuen Long, New Territories 新界元朗公園南路 1 號 翠韻華庭中多個停車位	Carpark 停車場	100%	Greenery Place comprises four 11-storey residential towers with a total of 330 residential units, a clubhouse and a 2-level carpark. The property was completed in 2001. 翠韻華庭包括 4 幢 11 層高住宅大樓，提供合共 330 個住宅單位、1 間會所及 2 層高停車場。該物業已於二零零一年竣工。	—

4. Completed Properties held for Sale (continued)
待出售之已完成物業(續)

Properties 物業	Uses 用途	Shareholding 股權	Brief Description 簡述	Area 面積
(b) Various units at Elite Court 33 Centre Street Sai Ying Pun Hong Kong 香港西營盤正街 33 號 雅賢軒中多個單位	Residential/ Commercial 住宅/商業	100%	Elite Court comprises 3 shops and 46 residential units, including 22 three-bedroom units, each of 833 ft ² (gross), 23 two-bedroom units, each of 604 ft ² (gross) and 1 three-bedroom duplex unit of 1,705 ft ² (gross). The property was completed in March 2002. 雅賢軒之不同單位由 3 個舖位及 46 個住宅單位組成，包括 22 個建築面積各 833 平方呎的三房單位，23 個各 604 平方呎的兩房單位，及 1 個建築面積為 1,705 平方呎的三房複式單位。該物業已於二零零二年三月竣工。	Residential 4,915ft ² (GFA) 住宅 4,915 平方呎 (建築樓面面積)
China 中國				
(c) Scenic Place at No. 305 Guang An Men Wai Avenue XuanWu District Beijing 北京市宣武區 廣安門外大街 305 號 蝶翠華庭	Residential 住宅	100%	Towers 5, 7 and 8 of Phase 1 consist of 788 furnished and non-furnished flats comprising 1 to 3 bedrooms units with sizes ranging from 55 to 147 m ² . 第一期第五、七及八座大樓包括由 1 房至 3 房單位組成之 788 個配備傢具及無配備傢具之單位，單位面積由 55 平方米至 147 平方米不等。	14,246 m ² (GFA) 14,246 平方米 (建築樓面面積)
(d) The Ninth ZhongShan at No. 2 Xinglin Street ZhongShan District Dalian 大連市中山區 杏林街 2 號 中山九號	Residential/ Commercial 住宅/商業	100%	It is a twin-towered development comprises a 32-storey east tower and a 30-storey west tower, altogether offering 432 high-end residential flats of 2 to 4 bedroom units. Unit size ranges from 85-284 m ² . There is a restaurant, a comprehensive clubhouse and a 3-level basement carpark with 107 saleable carpark lots. 該兩幢大樓發展項目包括一幢 32 層高東大樓及一幢 30 層高西大樓，合共提供 432 個 2 房至 4 房之高尚住宅單位。單位面積由 85 平方米至 284 平方米不等，(建築樓面面積) 並配備餐廳、綜合會所，以及備有 107 個供出售車位之 3 層地庫停車場。	Residential 32,884 m ² (GFA) Commercial 2,436m ² (GFA) 住宅 32,884 平方米 (建築樓面面積) 商業 2,436 平方米 (建築樓面面積)